



Jodlerklub Echo vom Rüttihubel

CAVES DU PARADIS  
SIERRE



Wünscht allen einen  
schönen Abend !

**G'sundheit!**

CAVES DU PARADIS, Famille Roten SA, rte de la Gemmi 135,  
3960 Sierre - Tel. 027 455 19 03 - [www.cavesduparadis.ch](http://www.cavesduparadis.ch)



Jodlerklub Alpenrösli

Un grand merci à tous nos généreux  
annonceurs et donateurs



## Einladung/Invitation

zum traditionellen Jodlerabend  
in der Mehrzweckhalle von Noës bei Sidlers.  
*Salle polyvalente à Noës, Rue des Lutins 3*

**Samstag, 30. April 2016**



Zusammen mit dem Jodlerklub «Echo vom Rüttihubel» aus Düdingen und dem Duett «Geschwister Maruschka & Natascha Monney» heissen wir Sie zu unserem Jahreskonzert herzlich willkommen. Unterhaltung und Tanzmusik mit Kurt runden den gemütlichen Abend ab.

Wir freuen uns, Sie anlässlich unseres Abends begrüßen zu dürfen und wünschen Ihnen heute schon frohe und gemütliche Stunden im Kreise aufgestellter Jodlerfreunde.



Accompagnés par le Jodlerclub «Echo vom Rüttihubel» de Düdingen et le duo, «les soeurs Maruschka & Natascha Monney», nous avons le plaisir de vous inviter cordialement à notre concert annuel suivi d'une soirée récréative qui aura lieu le samedi 30 avril 2016 à la salle de gym de Noës. D'ores et déjà, nous pouvons vous assurer quelques instants de franche gaieté et sommes certains que vous en garderez un excellent souvenir.

[www.jk-alpenroesli.ch](http://www.jk-alpenroesli.ch)

# LES VIDÔMES

CAFÉ - BAR

AVENUE MAX-HUBER 3 - 3960 SIERRE  
TARTARE DE BŒUF / PANNINI MAISON



Allmei 5, 3930 Visp, 027 946 61 61

  
**Filprint**  
Textile · Shop · Publicité

Atelier & Shop rue de l'industrie 1 3965 Chippis T 078 900 06 08 info@filprint.ch  
T-shirt, Polo, Sweater, Shirt ... avec votre logo, pour  
Entreprises, Sociétés, Clubs ... à prix promo toute l'année !



Café-Restaurant-Pizzeria

*La Tservetta*

Afrim Pllana-Salamin  
Rue de la Tservetta 18  
3960 Sierre  
Tél. 027 455 13 08  
afrim.pllana@netplus.ch

## Programm



Türöffnung: 18.30 Uhr Fr. 15.-  
(keine Platzreservation)

**Konzert** **20.00 Uhr**

Reihenfolge nach Ansage

Durch den Abend führt: Jean-Louis Bayard

• **Jodlerklub „Alpenrösli“ Siders**

*Dirigent:* Jean-Daniel Ruppen

*Präsident:* Peter Loretan

- I bi ä Jodlerbüeb ..... Ruedi Rymann
- Le bonheur du berger ..... Walter Rüfenacht
- e Wunsch ..... Robert Fellmann
- Bietschhornjuitz ..... Michi Wallimann

• **Jodlerklub „Echo vom Rütihubel“  
Düdingen**

*Dirigentin:* Natascha Monney

*Präsident:* Franz Raemy

- Wermi, Troscht u Liebi ..... Ueli Zahnd
- Nöis Läbe ..... Hannes Fuhrer
- Jodellied ..... Ueli Zahnd
- Lueget, loset, singed ..... M.-Th. von Gunten

• **Jodlerduett**

*Geschwister:* Maruschka & Natascha Monney

- 2 Lieder nach Ansage

**Tanz und Stimmung**

Swing mit Kurt

☆ TOMBOLA ☆

☆ Grillwürste und Plätzli ☆



**Kurt ANDENMATTEN Zu Ihren Diensten**  
IMMOBILIEN - VERSICHERUNGEN - STEUEROPTIMIERUNG  
Av. du Marché 5, 3960 Sierre/Siders  
Mobil: +41 78 865 77 56, [k.andenmatten@consulting-immo.ch](mailto:k.andenmatten@consulting-immo.ch)



Dir. Toni Kuonen  
CH - 3960 SIERRE  
Av. Général-Guisan 19  
Case Postale 202  
Tel. +41 27 451 23 93  
Fax +41 27 451 23 99  
e-mail : [casinosierre@bluewin.ch](mailto:casinosierre@bluewin.ch)  
<http://www.hotelcasinosierre.com>

**Coiffeur**

**SCHNIPPSCHNAPP**

Dipl. Damen - Herrencoiffeuse  
Silvia Wobmann  
Kirchstrasse 19  
3940 Steg

wenn en läsigi frise wotsch so chomm uf Stäg

**Le Bourgeois**

LE PLAISIR  
DE VOUS FAIRE PLAISIR

Restaurant - Pizzeria

Banquets - Mariages - Service Traiteur

Av. du Rothorn 2 - 3960 Sierre - T. 027 455 75 33 - N. 079 361 82 02  
[www.lebourgeois.ch](http://www.lebourgeois.ch) - [info@lebourgeois.ch](mailto:info@lebourgeois.ch)

**Imprimerie Périsset**

Antoine Sgarlata

Impression Typo et Offset

Création et conception

Cartes de visite

Set administratif

Rue Centrale 4  
3960 Sierre

+41 27 455 03 24

[info@i-perisset.ch](mailto:info@i-perisset.ch)

**IL FIORE**

Confection florale

mariage, baptême, banquet, abonnement, deuil

Av. Général Guisan 13 - 027 456 22 28 - [ilfiore@bluewin.ch](mailto:ilfiore@bluewin.ch)

Service: [lesfleurs.ch](http://lesfleurs.ch) / livraison à domicile



Carrelages-Revêtements-Cheminées-Poêles-Exposition-Ventes

Robert Salamin & Fils SA • Ancienne route de Salquenen 2 • 3960 Sierre

Téléphone: 027 455 06 69 • Fax: 027 455 78 26

**FRANÇOIS MABILLARD**

TÉL. 079 220 71 83

CHANDOLINES 25B, 1950 SION, TÉL. +41 (0)27 322 63 33

[INFO@MHABIT.CH](mailto:INFO@MHABIT.CH)

**M'**  
HABIT sion

[WWW.MHABIT.CH](http://WWW.MHABIT.CH)

CONFECTION D'UNIFORMES

**Schreinerei**

Küchenbau und Fenster



Kuonen Alex  
Grächmatten  
CH - 3956 Guttet - Feschel

Tel. : 027 473 34 60

Fax : 027 473 37 01

Mobile : 079 640 57 46

**SERGE GIRARDIN**  
NOTRE BOUCHER TRAITEUR

◆ Banquet, Mariage, Fête de famille

◆ Une équipe de qualité prête à tous les défis

◆ Un maître boucher quotidiennement à votre service

Avenue du Marché 2 - 3960 Sierre  
tél: 027 455 14 59 - 079 222 63 08 - fax: 027 456 37 12  
[www.boucherie-girardin.ch](http://www.boucherie-girardin.ch) - [boucheriegirardin@bluewin.ch](mailto:boucheriegirardin@bluewin.ch)



# J.-J. Deriaz

ÉTABLISSEMENT HORTICOLE  
Route de Finges 25 - 3960 SIERRE  
Tel. 027 455 79 61

BOULANGERIE - PÂTISSERIE  
BÄCKEREI KONDITOREI



Marius Moret  
Ferrerrie - Serrurerie  
078 834 97 05

*au petit creux*

079 204 13 06

HÔTEL DE VILLE  
RESTAURANT

Dans un cadre **historique** et  
une **ambiance** conviviale, nous vous proposons  
une cuisine **soignée** style **brasserie** française,  
mettant en valeur les produits du **terroir**.

En semaine, le midi : menu du jour à **Fr. 19.-**

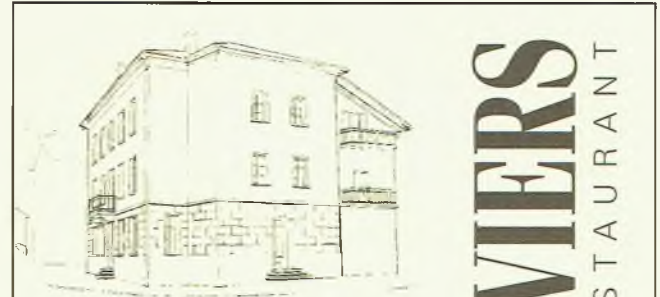
Carte variée et suggestions de saisons.

**Ouverture :**

lundi, jeudi, vendredi, samedi : 11h30-15h30/18h30-23h00

mardi : 11h30-15h30 - dimanche : 11h00-17h00

Restaurant de l'Hôtel de Ville • Rue du Bourg 16 • Case postale 72 • 3960 Sierre  
Reservations: 027 565 72 00 • restaurant@hdv-sierre.ch • www.hdv-sierre.ch



ANNIVIERS  
CAFÉ - RESTAURANT

Ouverture de 7h à 23h  
Fermé le mercredi

Route du Simplon 44, 3960 Sierre  
T 027 455 14 78 - info@cafeanniviers.ch

l'appel du **large**

*l'Oiseau Bleu*

TOUS VOYAGES • CROISIÈRES  
AUTOCARS • TRAINS • AVIONS • BATEAUX  
Tel. 027 456 36 26 - www.oiseaubleu.net



Restaurant

# LE LION

Route de Sous-Géronde 61  
3961 SIERRE

# Le Belvédère



Café, Restaurant  
Rte du Simplon 50  
3960 Sierre  
027 455 12 95

*Pizzas au feu de bois aussi à l'emporter*